



Eisbericht Nr. 51

Amtsblatt des BSH

| | | | |
|--------------------|---------------|-----------------------------|----------|
| Jahrgang 93 | Nr. 51 | Thursday, 06.02.2020 | 1 |
|--------------------|---------------|-----------------------------|----------|

Übersicht

In der nördlichen Bottenwiek liegt bis zu 50cm dickes Festeis, davor liegt zuerst meist ebenes Eis. Weiter außerhalb dann 5-25cm dickes, dichtes Eis, im Osten auch örtlich bis zu 35cm dickes, aufgepresstes, sehr dichtes Eis. Im Osten liegt auch eine Barriere aus festgestampftem Eis. Weiter südlich kommt, bis in die nördliche Bottensee, in geschützten Bereichen bis zu 20cm dickes Eis vor und in Küstennähe kommt örtlich alles von Neueisbildung bis dünnem Eis vor. Dünnnes Eis kommt auch ganz im Osten des Finnischen Meerbusens vor.

Overview

Up to 50cm thick fast ice is present in the northern Bay of Bothnia, seawards of which in many places there is level ice. Further out 5-25cm thick close ice and up to 35cm thick ridged, very close ice at places in the east. There is a brash ice barrier in the east. Further south in sheltered areas up to 20cm thick ice, and everything between ice formation and thin ice is present in places along and off the coasts down to the Sea of Bothnia. Thin ice is also present in the easternmost part of the Gulf of Finland.

Bay of Bothnia

In the archipelagos between Piteå and Hailuoto there is 15cm (in the south) to 50cm (in the north-east and east) thick fast ice. Outside the fast ice in the west there is 5–15cm thick level ice and afterwards, NW of the line Bjüroklubb – Malören, an area of 5-25cm thick close to very close ice. In the east, there is lead covered with thin level ice between about Kemi-1 and Kemi-3, with a 15-20cm thick floe present between Kemi-3 and Kemi-2. There is an about 1nm wide brash ice barrier at the

ice edge. Outside the fast ice at Oulu there is 20-35cm thick ridged, very close ice. Further out there is thin close ice, to about 6nm southwest of Merikallat. South of about 65°N in the Bay of Bothnia, there is up to 20cm thick ice in the inner archipelagos, and thin very close ice, new ice and new ice formation off the coast. With temperatures down to -10°C in the north and a moderate, mainly westerly breeze, ice formation will continue, and the ice drifts eastwards, so the barrier will persist.

Norra Kvarken

There is thin level ice in the inner archipelago and in sheltered bays, further out thin very close ice, new ice and ice formation off the coast. With frost

in the night and temperatures around 0°C tomorrow in the daytime, some new ice will form near the coast during night.

Sea of Bothnia

In sheltered bays there is thin level ice or new ice and further outside new ice and ice formation in places. There is 5-20cm thick fast ice on the upper

Ångermanälven and new ice on the lower part. With temperatures below 0°C during night, some ice formation can form in sheltered areas.

Herstellung und Vertrieb

Bundesamt für Seeschifffahrt und Hydrographie (BSH)
<https://www.bsh.de/Eis>
<https://www.bsh.de/Ice>

© BSH - Alle Rechte vorbehalten
 Nachdruck, auch auszugsweise, verboten

Eisankünfte / Ice Information

Telefon: +49 (0) 381 4563 -780
 Telefax: +49 (0) 381 4563 -949
 E-Mail: ice@bsh.de

© BSH - All rights reserved
 Reproduction in whole or in part prohibited

Gulf of Finland

From the ports of St. Petersburg up to the dike, there is very close dark nilas; the ice is under pressure. Further out to lighthouse Tolbuchin there is

close new ice. There is very close light nilas under pressure in the Vyborg Bay. With continuous light frost, some new ice will form in the east.

Dr. J. Holfort

Restrictions to Navigation

| | Harbour/District | At least dwt/hp/kW | Ice Class | Begin |
|----------------|--|-------------------------------|------------------|--------------|
| Finland | Tornio, Kemi and Oulu | 2000 dwt | IB | 03.02. |
| | Raahe | 2000 dwt | I | 03.02. |
| | Kalajoki, Kokkola and Pietarsaari | 2000 dwt | II | 27.12. |
| Sweden | Karlsborg, Luleå, Haraholmen and Skelleftehamn | 2000 dwt | IB | 02.02. |
| | Ångermanälven | 1300/2000dwt | IC/II | 02.01. |

Information of the Icebreaker Services**Finland/Sweden****The Saimaa canal is closed for traffic.**

Vessels bound for Gulf of Bothnia ports in which assistance restrictions apply shall, when passing the latitude 60°00' N, report their nationality, name, port of destination, ETA and speed to ICE INFO on VHF channel 78. This report can also be given directly by phone +46 10 492 7600.

Vessels bound for a Finnish or Swedish port in the Quark or the Bay of Bothnia shall report to Bothnia VTS 20 nautical miles before Nordvalen Lighthouse on VHF channel 67.

Icebreaker: ALE, FREJ, OTSO, KONTIO and THESIS assist in the northern Bay of Bothnia.

Russia

There are restrictions for small crafts going to Vysotsk, Vyborg, St. Petersburg and Primorsk.

Schlüssel für die Meldungen der Eis- und Schifffahrtsverhältnisse

| | |
|---|--|
| <p>Erste Zahl: A_B Menge und Anordnung des Meereises 0 Eisfrei 1 Offenes Wasser- Bedeckungsgrad kleiner 1/10 2 Sehr lockeres Eis- Bedeckungsgrad 1/10 bis 3/10 3 Lockeres Eis- Bedeckungsgrad 4/10 bis 6/10 4 Dichtes Eis- Bedeckungsgrad 7/10 bis 8/10 5 Sehr dichtes Eis- Bedeckungsgrad 9/10 bis 9+/10 6 Zusammengeschobenes oder zusammenhängendes Eis- Bedeckungsgrad 10/10 7 Eis außerhalb der Festeiskante 8 Festeis 9 Rinne in sehr dichtem oder zusammengeschobenem Eis oder entlang der Festeiskante / Außerstande zu melden</p> <p>Dritte Zahl: T_B Topographie oder Form des Eises 0 Pfannkucheneis, Eisbruchstücke, Trümmereis – Durchmesser unter 20 m 1 Kleine Eisschollen – Durchmesser 20 bis 100 m 2 Mittelgroße Eisschollen – Durchmesser 100 bis 500 m 3 Große Eisschollen – Durchmesser 500 bis 2000 m 4 Sehr große oder riesig große Eisschollen – Durchmesser über 2000 m oder ebenes Eis 5 Übereinandergeschobenes Eis 6 Kompakter Schneebrei od. kompakte Eisbreiklumpchen oder kompaktes Trümmereis 7 Aufgepresstes Eis (in Form von Hügeln oder Wällen) 8 Schmelzwasserlöcher oder viele Pfützen auf dem Eis 9 Morsches Eis / Keine Information oder außerstande zu melden</p> | <p>Zweite Zahl: S_B Entwicklungszustand des Eises 0 Neueis oder dunkler Nilas (weniger als 5 cm dick) 1 Heller Nilas (5 bis 10 cm dick) oder Eishaut 2 Graues Eis (10 bis 15 cm dick) 3 Grauweißes Eis (15 bis 30 cm dick) 4 Weißes Eis, 1. Stadium (30 bis 50 cm dick) 5 Weißes Eis, 2. Stadium (50 bis 70 cm dick) 6 Mitteldickes erstjähriges Eis (70 bis 120 cm dick) 7 Eis, das überwiegend dünner als 15 cm ist, mit etwas dickerem Eis 8 Eis, das überwiegend 15 bis 30 cm dick ist, mit etwas dickerem Eis 9 Eis, überwiegend dicker als 30 cm, mit etwas dünnerem Eis / Keine Information oder außerstande zu melden</p> <p>Vierte Zahl: K_B Schifffahrtsverhältnisse im Eis 0 Schifffahrt unbehindert 1 Für Holzschiffe ohne Eisschutz schwierig oder gefährlich. 2 Schifffahrt für nichteisverstärkte Schiffe oder für Stahlschiffe mit niedriger Maschinenleistung schwierig, für Holzschiffe sogar mit Eisschutz nicht ratsam. 3 Ohne Eisbrecherhilfe nur für stark gebaute und für die Eisfahrt geeignete Schiffe mit hoher Maschinenleistung möglich. 4 Schifffahrt verläuft in einer Rinne oder in einem aufgebrochenen Fahrwasser ohne Eisbrecherunterstützung. 5 Eisbrecherunterstützung kann nur für die Eisfahrt geeigneten Schiffen von bestimmter Größe (tdw) gegeben werden. 6 Eisbrecherunterstützung kann nur für die Eisfahrt verstärkten Schiffen von bestimmter Größe (tdw) gegeben werden. 7 Eisbrecherunterstützung nur nach Sondergenehmigung 8 Schifffahrt vorübergehend eingestellt. 9 Schifffahrt hat aufgehört. / Unbekannt</p> |
|---|--|

Finnland , 06.02.2020

| | |
|---|------|
| Röyttä – Etukari | 8446 |
| Etukari – Ristinmatala | 8446 |
| Ajos – Ristinmatala | 8866 |
| Ristinmatala – Kemi 2 | 5746 |
| Kemi 2 – Kemi 1 | 9246 |
| Kemi 1, Seegebiet im SW | 5766 |
| Kemi 2 – Ulkokrunni – Virpiniemi | 7846 |
| Oulu, Hafen – Kattilankalla | 7866 |
| Kattilankalla – Oulu 1 | 5876 |
| Oulu 1, Seegebiet im SW | 5756 |
| Offene See N-lich Breite Marjaniemi | 2716 |
| Raahe, Hafen – Heikinkari | 5746 |
| Heikinkari – Raahe Leuchtturm | 5766 |
| Raahe Leuchtturm – Nahkiainen | 3006 |
| Breitengrad Marjaniemi – Ulkokalla, See | 3726 |
| Rahja, Hafen – Välimatala | 3015 |
| Ykspihlaja – Repskär | 3005 |
| Repskär – Kokkola Leuchtturm | 2005 |
| Pietarsaari – Kallan | 2005 |
| Vaskiluoto – Ensten | 3111 |

Russische Föderation , 06.02.2020

| | |
|--|------|
| St. Petersburg, Hafen | 50/2 |
| St. Petersburg – Ostspitze Kotlin | 50/2 |
| Ostspitze Kotlin – Länge Lt. Tolbuchin | 4001 |
| Vyborg Hafen und Bucht | 51/2 |

Schweden , 06.02.2020

| | |
|-----------------------------------|------|
| Karlsborg – Malören | 8446 |
| Malören, Seegebiet außerhalb | 2126 |
| Luleå – Björnklack | 8446 |
| Björnklack – Farstugrunden | 4236 |
| Farstugrunden, See im E und SE | 4236 |
| Sandgrönn Fahrwasser | 5246 |
| Rödkallen – Norströmsgrund | 4236 |
| Haraholmen – Nygrån | 5246 |
| Nygrån, Seegebiet außerhalb | 4046 |
| Skelleftehamn – Gåsören | 5246 |
| Gåsören, Seegebiet außerhalb | 4136 |
| Bjuröklubb, Seegebiet außerhalb | 4132 |
| Västra Kvarken W-lich Holmöarna | 5132 |
| Umeå – Väktaren | 5242 |
| Örnsköldsvik – Hörnskatan | 2020 |
| Hörnskatan – Skagsudde | 2020 |
| Ångermanälv oberhalb Sandöbrücke | 8344 |
| Ångermanälv unterhalb Sandöbrücke | 5044 |
| Sundsvall – Draghallan | 5041 |
| Hudiksvallfjärden | 5041 |
| Iggesund – Agö | 5041 |